



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

SECOND SESSION

THIRTY-FIFTH LEGISLATURE

Bill 176

**An Act to amend the Act respecting  
the Ministère de la Santé et des Services  
sociaux and the Act respecting the Régie  
de l'assurance-maladie du Québec**

---

---

**Introduction**

**Introduced by  
Mr Jean Rochon  
Minister of Health and Social Services**

---

**Québec Official Publisher  
1997**

## **EXPLANATORY NOTES**

*This bill amends the Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux so that the Minister may delegate to an organization, by agreement, the exercise of functions assigned to the Minister by this Act or by another Act under the Minister's administration.*

*The bill also amends the Act respecting the Régie de l'assurance-maladie du Québec to enable the Régie to exercise any function delegated to it pursuant to an agreement with a minister.*

### **LEGISLATION AMENDED BY THIS BILL :**

- Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux (R.S.Q., chapter M-19.2);
- Act respecting the Régie de l'assurance-maladie du Québec (R.S.Q., chapter R-5).

## **Bill 176**

### **AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX AND THE ACT RESPECTING THE RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC**

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS :

1. The Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux (R.S.Q., chapter M-19.2) is amended by inserting, before section 10, the following section :

“9.2. The Minister may delegate to an organization, by agreement, the exercise of functions assigned to the Minister by this Act or by another Act under the Minister’s administration.”

2. Section 2 of the Act respecting the Régie de l’assurance-maladie du Québec (R.S.Q., chapter R-5) is amended by adding, at the end, the following paragraph :

“The Board shall also exercise any function delegated to the Board pursuant to an agreement with a minister.”

3. This Act comes into force on (*insert here the date of assent to this Act*).